

GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN VAN DE EUROPESE UNIE

Beroep ingesteld op 1 januari 2006 — Fernandez Ortis tegen Commissie

(Zaak F-1/06)

(2006/C 74/64)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoeker: Juan Miguel Fernandez Ortis (Madrid, Spanje) (vertegenwoordiger: J.R. Iturriagoitia Bassas, advocaat)

Verweerster: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies van verzoeker

- vast te stellen dat verzoeker bij besluit van 17 juni 2005 onrechtmatig is ontslagen wegens wetsontduiking, en bijgevolg nietig te verklaren het besluit van 17 juni 2005 en het daarmee verband houdende besluit van 23 september 2005;
- verweerster te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoeker, oud-ambtenaar op proef van de Commissie, is aangeworven met ingang van 1 februari 2004, toen de proeftijd van negen maanden overeenkomstig artikel 34, lid 1, van het Ambtenarenstatuut is ingegaan.

In een verslag van 4 oktober 2004 werd geadviseerd om verzoeker te ontslaan; de Commissie heeft evenwel besloten, bij wijze van uitzondering zijn proeftijd overeenkomstig artikel 34, lid 3, van het Statuut te verlengen tot en met 30 april 2005. Bij besluit van 17 juni 2005 heeft de Commissie verzoeker ontslagen met ingang van 1 juli 2005.

Ter onderbouwing van zijn beroep stelt verzoeker dat zijn ontslag onrechtmatig is, aangezien het 17 maanden na aanvang van zijn proeftijd heeft plaatsgevonden, die volgens artikel 34, lid 4, van het Statuut in geen geval meer kan bedragen dan 15 maanden.

Beroep ingesteld op 6 januari 2006 — Frankin e.a. tegen Commissie

(Zaak F-3/06)

(2006/C 74/65)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekers: Jacques Frankin (Sorée, België) en anderen (vertegenwoordigers: G. Bounéou en F. Frabetti, advocaten)

Verweerster: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies van verzoekers

- nietigverklaring van het uitdrukkelijke besluit van 10 juni 2005 waarbij de Commissie verzoekers bijstand uit hoofde van artikel 24 van het Statuut weigert;
- veroordeling van de Commissie, aan elk der verzoekers de hierdoor geleden schade te vergoeden;
- verwijzing van verweerster in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekers, allen ambtenaar of ander personeelslid van de Commissie, hadden verzocht om overdracht van hun in België verkregen pensioenrechten naar het stelsel van de Gemeenschap, overeenkomstig de bepalingen van een Belgische wet van 1991. In 2003 heeft België een nieuwe wet goedgekeurd, die volgens verzoekers gunstiger voorwaarden bepaalt voor dit soort nieuwe overdrachten. Aangezien verzoekers hun rechten reeds hadden overgedragen, kwamen zij evenwel niet in aanmerking voor de toepassing van de bepalingen van de wet van 2003.

Verzoekers hebben dus om de in artikel 24 van het Statuut bepaalde bijstand verzocht. De Commissie, die haar ambtenaren en tijdelijke personeelsleden niet wilde bijstaan bij de verkrijging van die overdrachten, heeft hun verzoek bij besluit van 10 juni 2005 afgewezen.

Met hun beroep bestrijden verzoekers dit besluit, dat zij als een met artikel 24 van het Statuut strijdige weigering van bijstand aanmerken. Naast laatstgenoemd artikel beroepen zij zich tot staving van hun vorderingen op schending van de zorgplicht, schending van het non-discriminatiebeginsel, niet-naleving van het verbod van willekeur, schending van de motiveringsplicht, schending van het vertrouwensbeginsel, niet-nakoming van de regel „patere legem quam ipse fecisti” en misbruik van bevoegdheid.